

*il n'y a plus que 20 malades aux jnfirmeries d'alais [Alès] en train de Gueri-  
son les jnfirmeries de mende ont dict Estre fermée le 9.<sup>e</sup> du Courant. Je ne  
doit vous faire aucune sorte de detaille la dessus Car nous ne somme ocupes  
qu'a faire desjnfecter tous les lieux qui ont estes pestiferés jl semble que  
le seigneur nous aye fait la grace tout d'un coup de faire Cesser la maladie  
partout. J'ay les mesme nouvelles D'avignon qui sont Certaines et da [!] Com-  
tat[-Venaissin] ou il n'y a plus de mort ny de nouveaux malades le seigneur  
veuille nous mentenir dans cette scituation".*

1) Vermutlich handelt es sich dabei um die hist. Region Rouergue und den heu-  
te abgegangenen Ort Lavergne bei Montauban.

---

Von gleicher Hand wie AH 48/149 - AH 48, 290<sup>V</sup>-291<sup>F</sup>

153

1722 Februar 16., Alès

A

NEUIGKEITEN AUS DER [PESTVERSEUCHTEN] STADT ALES

---

*"Tout va assez bien icy grace au Seigneur. Jl n'est mort depuis le 25. janvier  
jusques a au jourd'huy que 14 personnes aux jnfirmeries et n'y reste que 19  
malades desquelles on en sortira dans la semaine plus de la moitier [!] pour  
les mettre a la convalescence; y en ayant déjà 56 qui sont le plus grand  
nombre presque Entierement gueris, Jl y a 225 quarentainaires Total des morts  
276."*

---

Von gleicher Hand wie AH 48/149 - AH 48, 291 - Blatt 291<sup>V</sup> leer

154

[1717]

A

SCHREIBEN VON MARIA LUDOVICA GENEOVEVA [ZURLAUBEN, SCHWESTER IM  
KLOSTER MARIA OPFERUNG IN ZUG, AN DEN BENEFIZIATEN  
BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN]

---

*"Die gross Schuldigkeit bitte Mir zuo Erlauben auff deren hohen fest und  
Namentag von guothem Hertzzen alle glückseel[igkeit] von dem hohen Himmel zuo  
Erbitten, das Mein hochgeehrter liebster Herr Bruoder in überfluss der gnaden  
zeitlich Wollstandt an grosser Anzahl der Jahren lebe nach dem Hertzzen Gottes,*